Warszawa, 5 listopada 2026 r.
TUI Poland sp. z o.o.
ul. Wołoska 22a,
02-675 Warszawa

Szanowni Państwo,

Przed podróżą na Zanzibar każdy uczestnik zobowiązany jest do wypełnienia formularza zdrowotnego dostępnego na oficjalnej stronie internetowej: https://healthtravelznz.mohz.go.tz/traveller/#/arrival/home. Formularz należy wypełnić w ciągu 24 godzin przed planowanym przylotem na Zanzibar. Po prawidłowym wypełnieniu i przesłaniu formularza zostanie wygenerowany indywidualny kod QR, który należy zachować i okazać podczas kontroli na lotnisku. Każdy uczestnik podróży, również dziecko, powinien posiadać własny kod QR. Po przylocie na Zanzibar mogą być również przeprowadzane dodatkowe kontrole zdrowotne, w tym pomiar temperatury ciała.

INSTRUKCJA WYPEŁNIANIA FORMULARZA ZDROWOTNEGO DLA PODRÓŻUJĄCYCH NA ZANZIBAR

UWAGA!

Przed rozpoczęciem wypełniania formularza należy przygotować paszport swój oraz/lub osób, w imieniu których formularz będzie wypełniany, a także informacje dotyczące lotu oraz miejsca zakwaterowania na Zanzibarze.

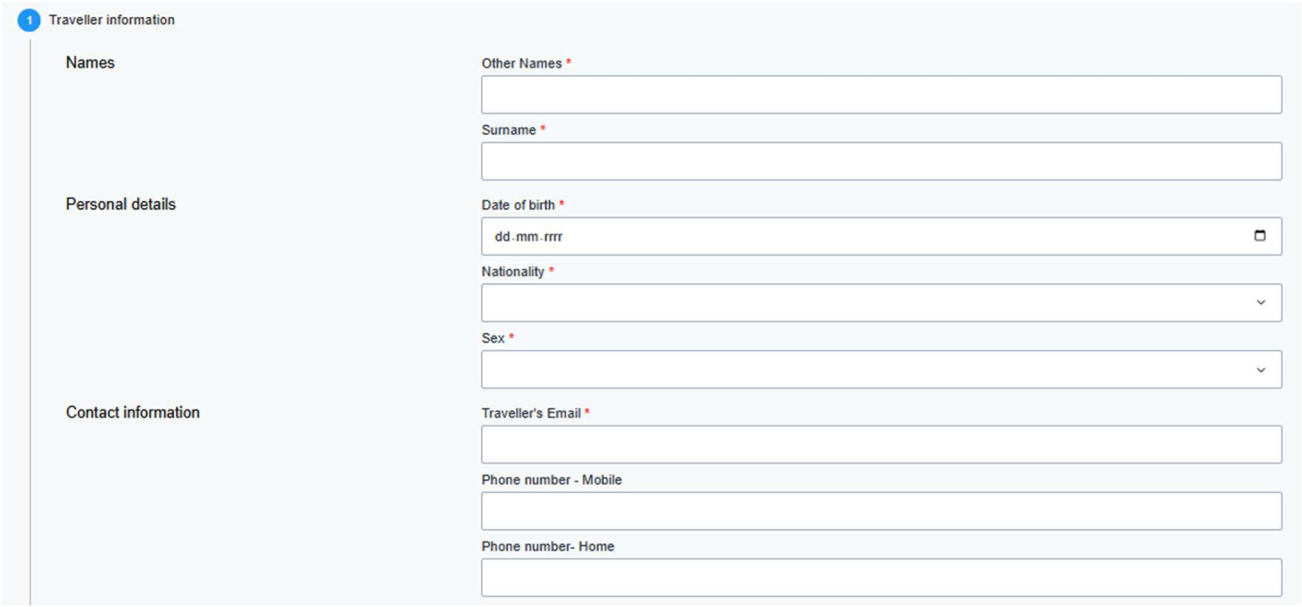
Pola obowiązkowe oznaczone są czerwoną gwiazdką (*). Pozostałe pola są opcjonalne.

1. Aby rozpocząć wypełnianie formularza, należy wejść na stronę healthtravelznz.mohz.go.tz, a następnie w polu **„Insert valid passport number or permit number”** (Wpisz numer ważnego paszportu lub pozwolenia) wprowadzić numer paszportu i kliknąć przycisk **„Search”** (Szukaj).



2. Traveller information (Dane podróżnego)

W tej sekcji należy uzupełnić wymagane informacje dotyczące podróżnego, w tym dane osobowe i kontaktowe oraz szczegóły dotyczące podróży. Opcjonalnie można również podać dane osoby do kontaktu w nagłych wypadkach.



Names (Imię i nazwisko)

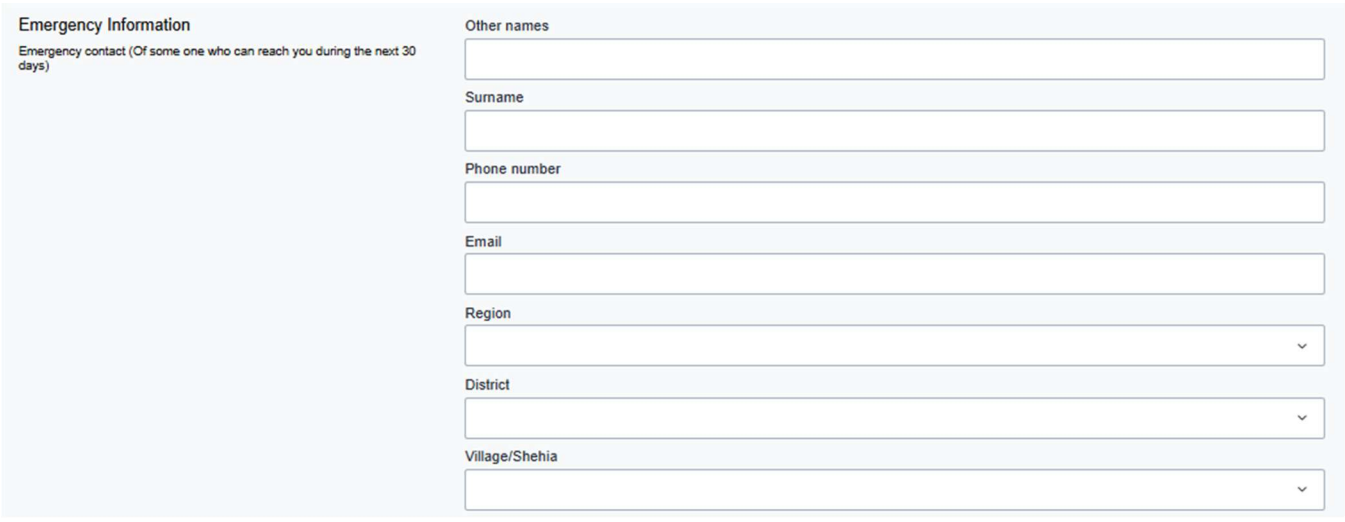
- Other Names* - imię (lub imiona) zgodnie z paszportem
- Surname* - nazwisko zgodnie z paszportem

Personal details (Dane osobowe)

- Date of birth* - data urodzenia
- Nationality* - obywatelstwo - należy wybrać z listy: Poland (Polska)
- Sex* - płeć – należy wybrać z listy: Female (Kobieta) lub Male (Mężczyzna)

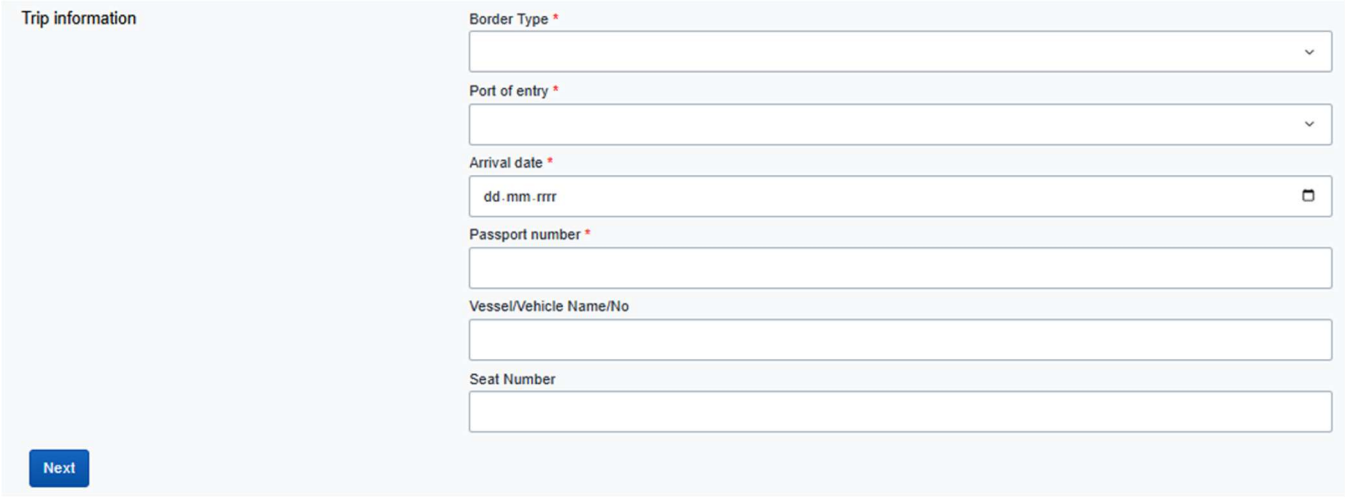
Contact information (Dane kontaktowe)

- Traveller's Email* - adres e-mail podróżnego
- Phone number - Mobile - numer telefonu komórkowego (opcjonalnie)
- Phone number - Home - numer telefonu stacjonarnego (opcjonalnie)



Emergency information (Dane kontaktowe w nagłych wypadkach)

- Other names - imię (lub imiona) osoby do kontaktu w nagłych wypadkach
- Surname - nazwisko osoby kontaktowej
- Phone number - numer telefonu osoby kontaktowej
- Email - adres e-mail osoby kontaktowej
- Region - region zamieszkania
- District - dystrykt / powiat
- Village/Shehia - miejscowość / jednostka administracyjna



Trip information (Informacje dotyczące podróży)

- Border Type* - rodzaj przejścia granicznego; w przypadku podróży samolotem należy wybrać „Air" (drogą lotniczą)
- Port of entry* - miejsce przekroczenia granicy; należy wybrać lotnisko przylotu na Zanzibarze - Abeid Amani Karume International Airport
- Arrival date* - data przylotu na Zanzibar
- Passport number* - numer paszportu podróżnego (pole uzupełni się automatycznie)
- Airline Name – nazwa linii lotniczych (opcjonalnie)
- Vessel/Vehicle Name/No - w przypadku podróży samolotem należy wpisać numer lotu (opcjonalnie)
- Seat Number - numer miejsca w samolocie (opcjonalnie)

Po uzupełnieniu wszystkich wymaganych pól należy kliknąć przycisk **„Next"** (Dalej), aby przejść do kolejnej części formularza.

3. Travel history (Historia podróży)

W tej sekcji należy uzupełnić informacje dotyczące rozpoczęcia podróży oraz krajów odwiedzonych w ciągu ostatnich 21 dni.



Country where journey started

- Country where journey started - kraj, w którym rozpoczęła się podróż – należy wybrać Poland (Polska)

Previous travels

- Number of countries in the last 21 days (Put 0 if no any country visited)* - liczba krajów odwiedzonych w ciągu ostatnich 21 dni. Jeśli w tym okresie nie odwiedzono żadnego innego kraju, należy wpisać „0"

W przypadku wskazania co najmniej jednego odwiedzonego kraju pojawi się dodatkowe pole, w którym należy podać szczegóły dotyczące wcześniejszych podróży.

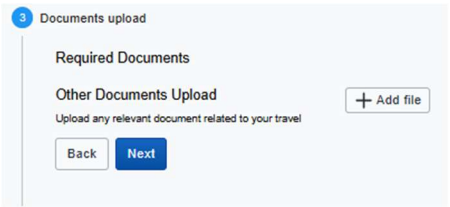


- Country visited* - odwiedzony kraj
- Location / Province - miejscowość lub region
- Number of Days - liczba dni pobytu w danym kraju
- Entry Date* - data wjazdu do danego kraju

Aby przejść do kolejnej części formularza, należy kliknąć przycisk **„Next"** (Dalej).

4. Documents upload (Przesyłanie dokumentów)

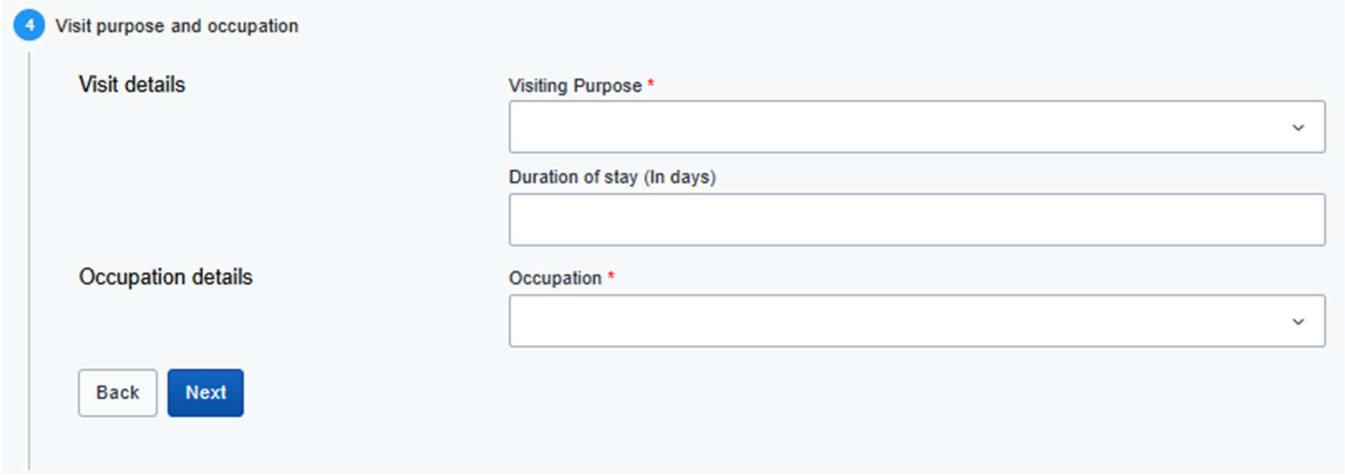
W tej sekcji można opcjonalnie załączyć dodatkowe dokumenty. Aby przesłać plik, należy kliknąć przycisk **„Add File"** (Dodaj plik), a następnie wybrać odpowiedni dokument. W przypadku braku dokumentów do załączenia należy pominąć ten krok.



Aby przejść do kolejnej części formularza, należy kliknąć przycisk **„Next"** (Dalej).

5. Visit purpose and occupation (Cel wizyty i zawód)

W tej sekcji należy podać informacje dotyczące celu i długości pobytu na Zanzibarze oraz wykonywanego zawodu.

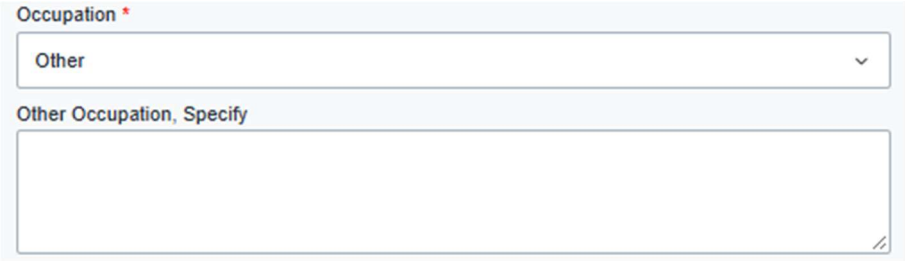


Visit purpose and occupation

- Visiting Purpose* - cel wizyty; w przypadku wyjazdu turystycznego należy wybrać opcję „Tourist" (Turysta).
- Duration of stay (In days) - długość pobytu na Zanzibarze (liczba dni)
- Occupation* - wykonywany zawód; należy wybrać odpowiednią opcję z rozwijanej listy

Student – uczeń
Lawyer – prawnik
Religious – duchowny
Farmer – rolnik
Fisherman – rybak
Driver – kierowca
Co-Driver – zmiennik kierowcy
Mechanic – mechanik
Hunter – myśliwy
Nurse – pielęgniarka
Clinician – lekarz
Engineer – inżynier
Sports – sportowiec
Business – biznesmen

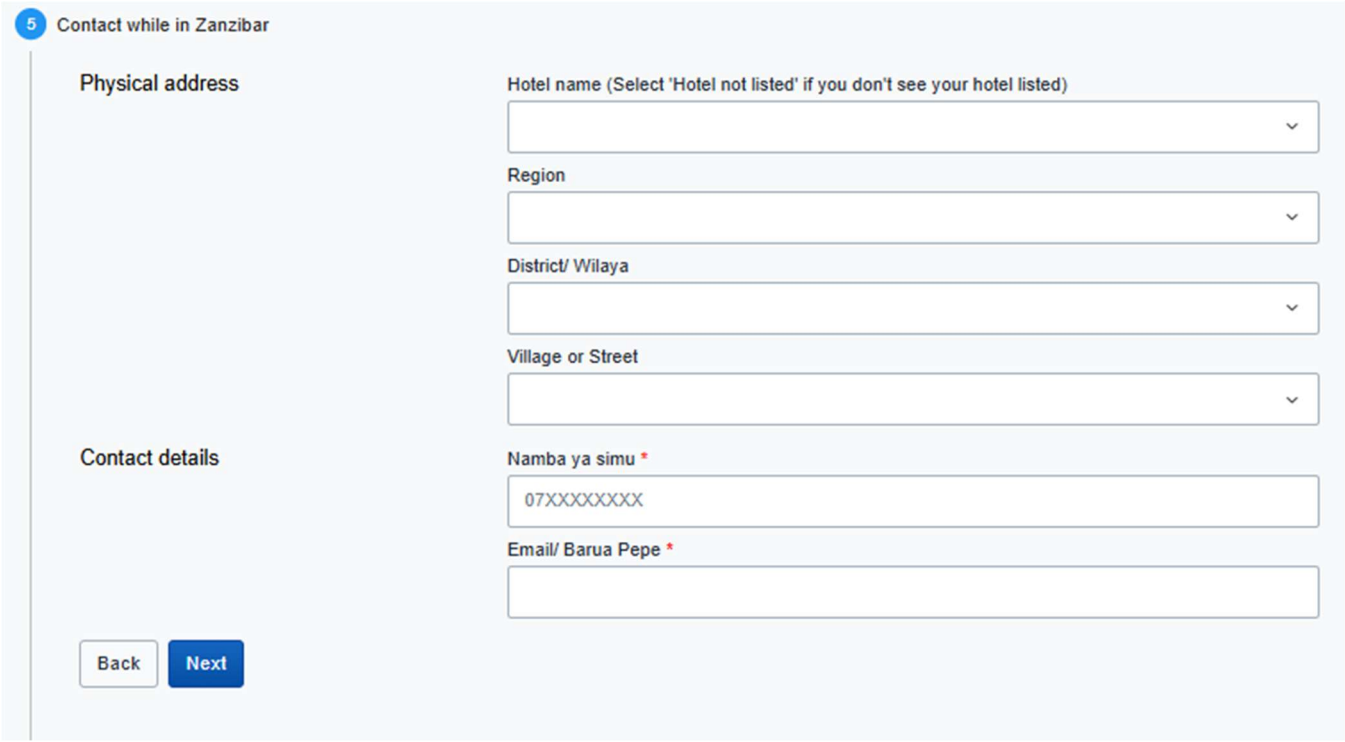
Jeśli na liście nie znajduje się odpowiedni zawód, należy wybrać opcję **„Other"** (Inny). Po jej zaznaczeniu pojawi się dodatkowe pole **„Other Occupation, Specify"** (Podaj inny zawód), w którym opcjonalnie można wpisać wykonywany zawód w języku angielskim.



Po uzupełnieniu wymaganych pól należy kliknąć przycisk **„Next"** (Dalej), aby przejść do kolejnej części formularza.

6. Contact while in Zanzibar (Dane kontaktowe podczas pobytu na Zanzibarze)

W tej sekcji należy uzupełnić informacje dotyczące miejsca zakwaterowania na Zanzibarze, w tym dane adresowe i kontaktowe hotelu.

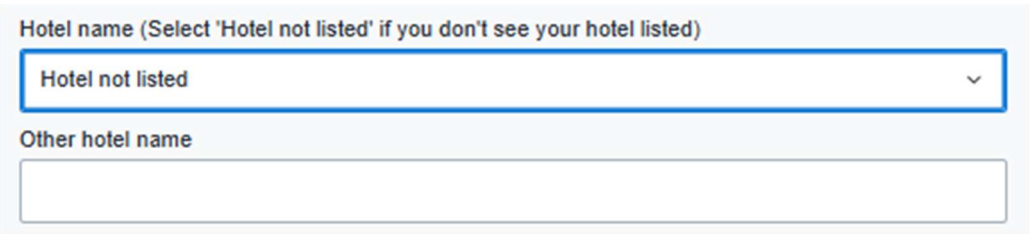


Contact while in Zanzibar

- Hotel name (Select 'Hotel not listed' if you don't see your hotel listed) - nazwa hotelu; należy wybrać odpowiedni obiekt z rozwijanej listy
- Region - region, w którym znajduje się hotel (opcjonalnie)
- District/ Wilaya - dystrykt, w którym znajduje się hotel (opcjonalnie)
- Village or Street - miejscowość lub ulica, przy której znajduje się hotel (opcjonalnie)
- Namba ya simu* - numer telefonu hotelu
- Email/ Barua Pepe* - adres e-mail hotelu

Uwaga! Numer telefonu należy wpisać bez spacji. W przypadku gdy formularz nie akceptuje pełnego numeru telefonu z międzynarodowym numerem kierunkowym Tanzanii (+255), należy zastąpić numer kierunkowy cyfrą „0" na początku numeru.

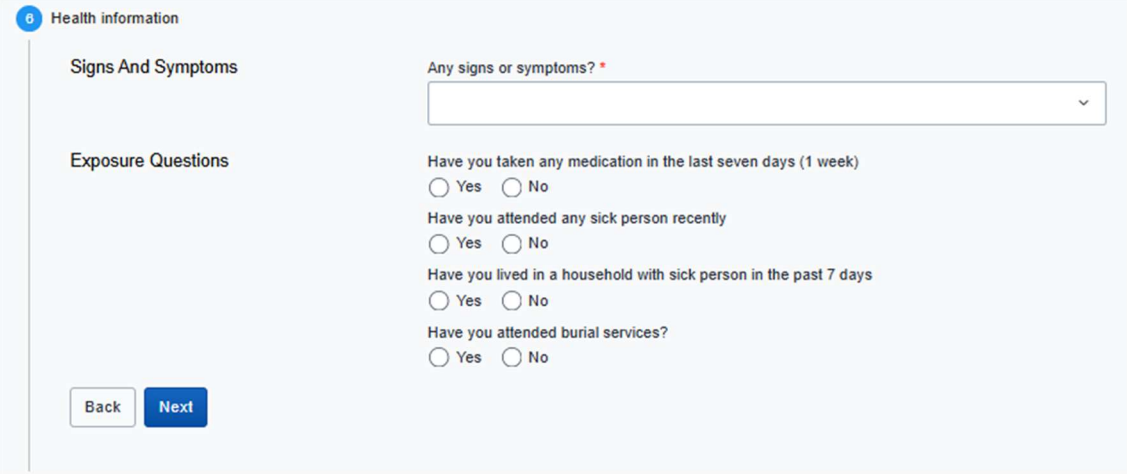
Jeśli hotel nie znajduje się na liście, należy wybrać opcję **„Hotel not listed"** (Hotel spoza listy), a następnie ręcznie wpisać jego nazwę (opcjonalnie).



Po uzupełnieniu wymaganych pól należy kliknąć przycisk **„Next"** (Dalej), aby przejść do kolejnej części formularza.

7. Health information (Informacje dotyczące stanu zdrowia)

W tej sekcji należy udzielić odpowiedzi na pytania dotyczące aktualnego stanu zdrowia oraz ewentualnego kontaktu z osobami chorymi.



Signs And Symptoms (Objawy chorobowe)

- Any signs or symptoms?* - Czy występują jakiekolwiek objawy chorobowe? – należy zaznaczyć „Yes" (Tak) lub „No" (Nie)



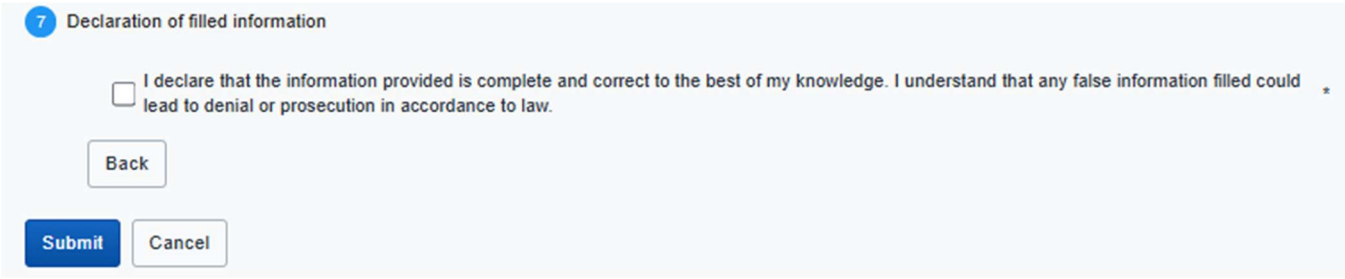
Chest Pain – ból w klatce piersiowej
Chills – dreszcze
Diarrhea – biegunka
Difficulty in Swallowing – trudności w przełykaniu
Feelings of Misery – złe samopoczucie
Fever – gorączka
Flu – grypa / objawy grypopodobne
General Body Weakness – ogólne osłabienie organizmu
Headache – ból głowy
Jaundice – żółtaczka
Loss of Appetite – utrata apetytu
Muscle/Joint Pain – ból mięśni lub stawów
Nausea/Vomiting – nudności / wymioty
Paralysis – paraliż
Runny Nose – katar
Shortness of Breath – duszności
Skin Rash – wysypka skórna
Spots and Blisters – plamy i pęcherze na skórze
Swollen Glands – powiększone węzły chłonne
Unusual Bleeding – nietypowe krwawienie
Other Symptoms – inne objawy

Exposure Questions (Pytania dotyczące potencjalnego narażenia na choroby)

- Have you taken any medication in the last seven days (1 week) - Czy w ciągu ostatnich 7 dni przyjmowano jakiekolwiek leki? – należy zaznaczyć „Yes" (Tak) lub „No" (Nie)
- Have you attended any sick person recently - Czy w ostatnim czasie sprawowano opiekę nad osobą chorą? - – należy zaznaczyć „Yes" (Tak) lub „No" (Nie)
- Have you lived in a household with sick person in the past 7 days - Czy w ciągu ostatnich 7 dni zamieszkiwano z osobą chorą? - należy zaznaczyć „Yes" (Tak) lub „No" (Nie)
- Have you attended burial services? - Czy uczestniczono w uroczystościach pogrzebowych? - należy zaznaczyć „Yes" (Tak) lub „No" (Nie)

8. Declaration of filled information (Oświadczenie o prawdziwości podanych informacji)

W tej sekcji należy potwierdzić prawdziwość i kompletność informacji podanych w formularzu.



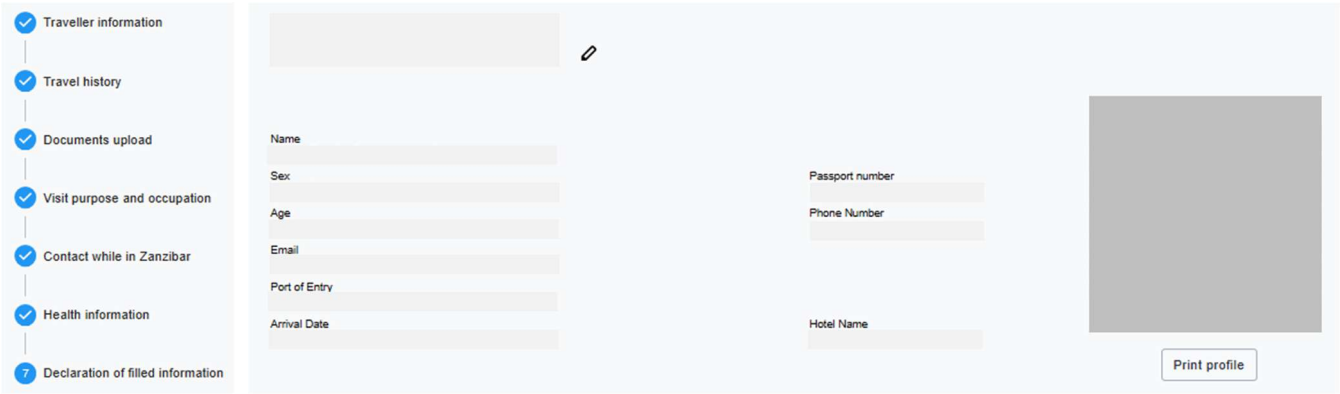
- ☐ I declare that the information provided is complete and correct to the best of my knowledge. I understand that any false information filled could lead to denial or prosecution in accordance to law.

- ☐ *Oświadczam, że podane informacje są kompletne i zgodne z prawdą, według mojej najlepszej wiedzy. Przyjmuję do wiadomości, że podanie nieprawdziwych informacji może skutkować odmową wjazdu lub pociągnięciem do odpowiedzialności prawnej zgodnie z obowiązującymi przepisami.*

Po zapoznaniu się z treścią oświadczenia należy zaznaczyć odpowiednie pole potwierdzające jego akceptację, a następnie przejść do kolejnego etapu formularza.

9. Podsumowanie

Po uzupełnieniu wszystkich wymaganych pól na ekranie wyświetli się podsumowanie wprowadzonych danych oraz indywidualny kod QR.



W przypadku konieczności wprowadzenia zmian należy kliknąć symbol ołówka, a następnie poprawić błędne dane.

Aby wydrukować potwierdzenie wypełnienia formularza, należy kliknąć przycisk **„Print Profile”** (Drukuj profil). Po wyświetleniu okna drukowania należy wybrać odpowiednią drukarkę i wydrukować dokument.

Ważne! Dokument zawierający indywidualny kod QR należy zabrać ze sobą w podróż i okazać podczas kontroli na lotnisku. Każdy uczestnik podróży, również dziecko, powinien posiadać własny kod QR.

W przypadku problemów technicznych podczas wypełniania formularza elektronicznego rekomendujemy wykonanie poniższych czynności:

- zmianę przeglądarki internetowej,
- wyczyszczenie plików cookie i historii przeglądania,
- sprawdzenie czy strona nie została automatycznie przetłumaczona na język polski,
- korzystanie ze strony w jej oryginalnej wersji językowej.

Z poważaniem,
TUI Poland